standart

make your life easier

INSTRUCTION MANUAL / KASUTUSJUHEND / LIETOŠANAS INSTRUKCIJA / NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

KETTLE

K715SE7

EE VEEKEETJA

LV TEJKANNA

LT VIRDULYS

RU ЧАЙНИК



PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE / RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ / ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE / ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ НА БУДУЩЕЕ

General
- Please read these instructions carefully and retain them for reference.
- Use this appliance solely in accordance with these instructions.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Have any repairs carried out solely by a qualified electrician. Never try to repair the appliance yourself.

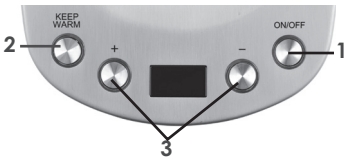
Electricity and heat
- Before use please verify that the mains voltage is the same as indicated on the rating plate of the appliance.
- Make sure that you always use an earthed wall socket to connect the appliance.
- Always remove the plug from the mains socket before moving the appliance and when the appliance is not in use.
- Remove the plug from the wall socket by pulling the plug, not the power cord.
- Check the appliance's power cord regularly to make sure it is not damaged. Do not use the appliance if the power cord is damaged. Have a damaged power cord replaced by a qualified repair service.
- Certain parts of the appliance may get hot. Do not touch these parts to prevent burning yourself.
- The appliance needs space to allow heat to escape, thereby preventing the risk of fire. Make sure that the appliance has sufficient space around it, and does not come in contact with flammable material. The appliance must not be covered.
- Make sure that the appliance, the power cord or the plug do not make contact with hot services, such as a hot hob or naked flame.
- Make sure that the appliance, the power cord and plug do not make contact with water.

During use
- Never use the appliance outdoors.
- Place the appliance on a flat, stable surface.
- Always remove the plug from the wall socket after use, and before cleaning the appliance.
- Never allow the power cord to hang over the edge of the draining board, worktop or table.
- Make sure that your hands are dry before touching the appliance, power cord or plug.
- Never use the appliance in a humid room.
- Never immerse the appliance, the plug or the power cord in water or other liquid.
- Do not pick up the appliance if it falls into water. Remove the plug from the wall socket immediately and do not use the appliance any more.
- Use solely the base supplied with the jug kettle. Never use the base for other purposes.
- Remove the jug from the base, and fill with water from the tap. Never fill the jug above the ''max.'' level.
- Do not switch on the appliance before you have filled it with water. Fill only with cold water.
- The jug's lid must remain securely closed whilst the appliance is in use.
- Never open the lid when the water is still boiling.
- Use the appliance only to boil or heat water. Never use it for other liquids!
- Fill the jug kettle with at least 0.5 litre of water.

• Allow the appliance to cool to room temperature before storage
• This appliance may not be used through an external timer or by means of a remote control.

Operation
The appliance is intended only for domestic use, not for professional use.

Function instruction

1. Water boiling button 2. Warm keeping button 3. Temperature button 70–100 °C	

Setting temperature
Select four temperature levels 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C. When water reaches the setting temperature, the kettle stops working.
Keeping warm function
The warm keeping button works together with water boiling button. Select the boiling temperature and then press the warm keeping button, the kettle starts working. And when water reaches the setting temperature, boiling procedure stops working and the kettle turns into warm keeping procedure. (The water temperature of boiling and warm keeping is same). After keeping warm for 2 hours, it stops working.
Boiling temperature button 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C.
Those buttons are used for select the boiling temperature. We can choose four temperature levels 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C.

Using instruction
3-1. Open the lid.
3-2. Fill with enough water.
3-3. Put the kettle on base.
3-4. Power on, working light flashes once and buzzer rings twice, boiling temperature button for 100 °C flashes and on / off button turns green, the kettle enters the standby mode.
3-5. Select the boiling temperature button 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C. and press boiling button, the kettle enter boiling procedure. And stops working after 30 minutes.
3-8. Press warm keeping button, when water temperature reaches the setting temperature then it turns into warm keeping mode automatically. Keep warm for 2 hours and stops working.
4. Notice
4-1. Power on and press boiling button, it turns into default condition for 100 °C boiling.
4-2. Power on and press warm keeping button, it turns into default condition for 90 °C boiling.
4-3. We can press boiling button or take the kettle from base to stop warm keeping in any condition.
4-4. We can press boiling button to stop working in any condition.
4-5. If not use the kettle for a long time, please pour out the water to avoid any incrustation.
5. Fault handling
1) If the boiling button keeps flashing, we should check whether the kettle connects well with the base or not.
2) If all the indicator lights don't go on when putting the kettle on base.
3) It may because we don't fill water or there is some incrustation in kettle which makes the heat protection system goes on. We can take away the kettle from the base and cool for some minutes. Then fill cold water and press boiling button to let it work.

Before use for the first time
Before first use, remove possible manufacturing process residues by boiling 3 full kettles of

water. Dispose this water.

ATTENTION
Make sure that you do not spill any water on the base.
4. Release the button to open the lid.
5. Place the jug on the base, and insert the plug in the wall socket. Push down the on / off switch. The on / off pilot light will illuminate.
6. The jug kettle is now switched on, and the water will now begin to heat. The jug kettle switches off automatically a few seconds after the water has come to the boil. The on / off pilot light will now extinguish.
7. Remove the jug from the base by the handle, and pour the water out.

ATTENTION
Be carefully you do not contact the hot water. It can cause serious burning wounds.
8. When you wish to heat the water without it coming to the boil you can switch off the jug kettle at any time you require.
9. Remove the plug from the wall socket when you have finished using the jug kettle.

Overheating safeguard
The jug kettle is fitted with an overheating safeguard. This will switch off the jug kettle if it is operated without (sufficient) water. Allow the jug kettle to cool down for at least 10 minutes before using it again.

Cleaning and maintenance
- Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
- Clean the jug with a damp cloth. Never immerse the appliance in water. Never put the appliance in a dishwasher. Make sure that the electrical connections do not become damp.
- If the interior of the jug has become severely discoloured, then the best way to clean it is with a damp cloth and a little washing soda. After cleaning, rinse the jug very thoroughly.

ATTENTION
- Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.
- Before cleaning, make sure that the appliance is not connected to the power supply and that it has cooled down.

Descaling
This appliance is equipped with an integral heating element, and consequently limescale will not be formed. Consequently you do not need to descaled the appliance.
However, if you nevertheless do wish to descale the appliance:
1. Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
2. The jug kettle is fitted with a descaling filter. This filter must be removed for cleaning.
3. Fill the jug with a vinegar solution to the MAX. level, and bring to the boil.
4. Leave the jug with the vinegar solution to stand for a couple of hours.
5. Empty the jug, fill with clean water to the MAX. level, and bring to the boil. Empty the jug. Repeat this process twice.
- Never use ammonia or other products to descale the appliance. These can be injurious to your health. Use solely a vinegar solution, or special descaling agents available from retailers.

Technical details
Model No.: K715SE7
Power consumption – 1850–2200 W.
Mains Voltage – 220–240 V, ~ 50 Hz.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

36-month warranty is provided to STANDART domestic appliances

These appliances are designed for use in household for personal, non-commercial uses.

1. In case of noticing production reject or appliance failure during the warranty period, the manufacturer ensures appliance repair free of charge on condition that the appliance was previously used by observing user manual instructions and there are no preconditions, due to which legal basis for performance of warranty repair would disappear.

2. Warranty is not applied in the following cases:

• for failures, occurring due to incorrect connection of appliances to power network or due to intermittent electricity supply;

• for failures, occurring due to the action of chemical materials;

• for discoloration of the appliance (turning yellow, contamination and similar);

• for failures, occurring when connecting the appliance into power supply, telecommunications, cable networks not conforming to national standards, due to external impact (for instance, due to the action of humidity and temperature), also due to inappropriate handling of the appliance (for instance, cleaning, scouring marks, scratches, or other mechanical damages);

• if noticing attempt to access inside the appliance, also if the appliance is repaired not in a duly authorised service center;

• if noticing appliance structure or scheme modifications (except for the one's, as described in the user manual);

• if noticing mechanical damages;

• if noticing failures, occurring due to entering of foreign matters, materials, liquids, or animal pests;

• if noticing failures, occurring due to use of non-standard operating materials or spare parts;

• if serial number, stored in the appliance, is modified, erased, or illegible;

• if the appliance, designed for personal (domestic, family) uses, is employed for commercial use, in order to gain profit, for production and other purposes, not conforming to original purpose of use of the appliance;

• in all other cases, when item deficiencies occur due to the fact that the buyer failed to observe the user manual instructions, or item deficiencies were conditioned by the fault of the third parties, or force majeure circumstances;

• for operating parts of appliance, for instance, for batteries and accumulators.

3. Warranty can be terminated, if:

• appliance was repaired by the person or company not duly authorised by seller's service center;

• appliance was evidently knowingly damaged.

4. Warranty becomes non valid, if payment slip or other purchase evidencing document is not provided.

5. Manufacturer is not considered liable for damages, emergencies, loss caused to people, animals, asset, if conditioned by user's fault, ignorance, failure to observe user manual instructions, or due to incorrect connection of the appliance.

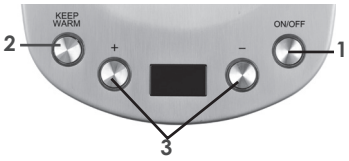
Üldine
- Palun lugege need juhised hoolikalt läbi ja hoidke need alles.
- Kasutage seda seadet ainult vastavalt käesolevatele juhistele.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (sh lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise ajal juhendanud või neile on antud selle kohta juhiseid.
- Lapsi tuleks jälgida, et nad seadmega ei mängiks.
- Laske seadet remontida ainult kvalifitseeritud elektrikul. Ärge kunagi proovige seda ise parandada.

Elekter ja soojus
- Enne kasutamist veenduge, et võrgupinge vastab seadme andmeplaadil näidatule.
- Veenduge, et seadme ühendamiseks kasutate alati maandatud seinakontakti.
- Eemaldage pistik alati pistikupesast enne seadme liigutamist ja kui seadet ei kasutata.
- Eemaldage pistik seinakontaktist pistikust tõmmates, mitte toitejuhtmest.
- Kontrollige seadme toitejuhet regulaarselt, et see poleks kahjustatud. Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe on kahjustatud. Laske kahjustatud toitejuhe kvalifitseeritud remonditöökojas välja vahetada.
- Teatud seadme osad võivad kuumeneda. Ärge puudutage neid osi, et vältida põletusi.
- Seade vajab ruumi soojuse väljumiseks, et vältida tulekahju ohtu. Veenduge, et seadme ümber oleks piisavalt ruumi ja et see ei puutuks kokku tuleohtlike materjalidega. Seadet ei tohi katta.
- Veenduge, et seade, toitejuhe ega pistik ei puutuks kokku kuumade esemetega, näiteks kuuma pliidiplaadi või lahtise leegiga.
- Veenduge, et seade, toitejuhe ja pistik ei puutuks kokku veega.

Kasutamise ajal
- Ärge kunagi kasutage seadet õues.
- Asetage seade tasasele ja stabiilsele pinnale.
- Eemaldage pistik alati pärast kasutamist ja enne seadme puhastamist seinakontaktist.
- Ärge kunagi laske toitejuhel rippuda üle nõrutusresti, tööpinna või laua serva.
- Enne seadme, toitejuhtme või pistiku puudutamist veenduge, et teie käed on kuivad.
- Ärge kunagi kasutage seadet niiskes ruumis.
- Ärge kunagi kastke seadet, pistikut ega toitejuhet vette ega muusse vedelikku.
- Ärge tõstke seadet, kui see vette kukub. Eemaldage pistik kohe pistikupesast ja ärge seadet enam kasutage.
- Kasutage ainult kannveega kaasasolevat alust. Ärge kunagi kasutage alust muul otstarbel.
- Eemaldage kann alusest ja täitke see kraaniveega. Ärge kunagi täitke kannu üle ''max.'' taseme.
- Ärge lülitage seadet sisse enne, kui olete selle veega täitnud. Täitke ainult külma veega.
- Kannu kaas peab seadme kasutamise ajal kindlalt suletuna püsima.
- Ärge kunagi avage kaant, kui vesi veel keeb.
- Kasutage seadet ainult vee keetmiseks või soojendamiseks. Ärge kunagi kasutage seda teiste vedelike jaoks!
- Täida kann-veekeetja vähemalt 0,5 liitri veega.
- Enne hoiulepanekut laske seadmel toatemperatuurini jahtuda.
- Seda seadet ei tohi kasutada välise taimeri ega kaugjuhtimispuldi abil.

Toiming
Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks, mitte professionaalseks kasutamiseks.

Funktsioon juhis

1. Vee keetmise nupp 2. Soojas hoidmise nupp 3. Temperatuuri nupp 70–100 °C	

Temperatuuri seadistamine
Valige neli temperatuuritaset: 70 °C, 80 °C, 90 °C ja 100 °C. Kui vesi saavutab seatud temperatuuri, lakkab veekeetja töötamast.
Soojas hoidmise funktsioon
Soojashoidmise nupp töötab koos vee keetmise nupuga. Valige keemistemperatuur ja seejärel vajutage soojashoidmise nuppu, veekeetja hakkab tööle. Kui vesi saavutab seatud temperatuuri, siis keetmisprotsess peatub ja veekeetja lülitub soojashoidmise režiimile. (Keetmise ja soojashoidmise vee temperatuur on sama). Pärast 2-tunnist soojashoidmist peatub see.
Keemistemperatuuri nupp 70 °C, 80 °C, 90 °C ja 100 °C.
Neid nuppe kasutatakse keemistemperatuuri valimiseks. Saame valida nelja temperatuuritaseme vahel: 70 °C, 80 °C, 90 °C ja 100 °C.

Kasutades juhiseid
3-1. Avage kaas.
3-2. Täitke piisava koguse veega.
3-3. Asetage veekeetja alusele.
3-4. Toide sisse lülitatakse, töötuli vilgub üks kord ja sumiseb kaks korda, keemistemperatuuri nupp 100 °C vilgub ja sisse / välja nupp muutub roheliseks, veekeetja läheb ooterežiimi.
3-5. Valige keemistemperatuuri nupp 70 °C, 80 °C, 90 °C ja 100 °C. Ja vajutage keemisnuppu, veekeetja läheb keemisrežiimile ja lülitub välja 30 minuti pärast.
3-8. Vajutage soojashoidmise nuppu. Kui vee temperatuur saavutab seatud temperatuuri, lülitub seade automaatselt soojashoidmise režiimile. Hoiab soojas 2 tundi ja seejärel lakkab töötamast.
4. Teade
4-1. Lülitage toide sisse ja vajutage keetmisnuppu, see lülitub tagasi vaikesätetele 100 °C keetmiseks.
4-2. Lülitage toide sisse ja vajutage soojashoidmise nuppu, see lülitub tagasi vaikesätetele 90 °C keemistemperatuuril.
4-3. Soojashoidmise peatamiseks võime igas olukorras vajutada keemisnuppu või võtta veekeetja aluselt.
4-4. Keemisnuppu vajutades saame töö igas olukorras peatada.
4-5. Kui veekeetjat pikka aega ei kasutata, valage vesi välja, et vältida kooriku tekkimist.
5. Rikete käsitlemine
1) Kui keemisnupp vilgub pidevalt, peaksime kontrollima, kas veekeetja on alusele korralikult kinnitatud või mitte.
2) Kui veekeetja alusele asetamisel kõik märgutuled ei sütti.
3) See võib olla tingitud sellest, et me ei lisa vett või on veekeetjasse kogunenud koorik, mis paneb kuumakaitsesüsteemi tööle. Me võime veekeetja aluselt eemaldada ja lasta paar minutit jahtuda. Seejärel täitke see külma veega ja vajutage keemisnuppu, et see tööle hakkaks.

Enne esmakordset kasutamist
Enne esmakasutust eemaldage võimalikud tootmisprotsessi jäägid, keetes 3 padatäit vett. Visake see vesi ära.

TÄHELEPANU
Veenduge, et alusele vett ei satuks.

4. Kaane avamiseks vabastage nupp.
5. Asetage kann alusele ja ühendage pistik seinakontakti. Vajutage sisse/välja lüliti alla. Sisse/välja märgutuli süttib.
6. Kann-veekeetja on nüüd sisse lülitatud ja vesi hakkab soojenema. Kann-veekeetja lülitub automaatselt välja mõni sekund pärast vee keema tõusmist. Sisse / välja lülitamise märgutuli kustub nüüd.
7. Eemaldage kann käepidemest kinni hoides aluselt ja valage vesi välja.

TÄHELEPANU
Olge ettevaatlik ja ärge puutuge kuuma veega kokku. See võib põhjustada tõsiseid põletushaavu.
8. Kui soovite vett kuumutada ilma keema minemata, võite kannveekeetja igal ajal välja lülitada.
9. Kui olete kannveekeetja kasutamise lõpetanud, eemaldage pistik seinakontaktist.

Ülekuumenemise kaitse
Kannul on ülekuumenemiskaitse. See lülitab kannul oleva vee välja, kui seda kasutatakse ilma (piisava) veeta. Enne uuesti kasutamist laske kannul vähemalt 10 minutit jahtuda.

Puhastamine ja hooldus
- Eemaldage pistik seinakontaktist ja laske seadmel jahtuda.
- Puhastage kannu niiske lapiga. Ärge kunagi kastke seadet vette. Ärge kunagi pange seadet nõudepesumasinasse. Veenduge, et elektriühendused ei saaks niiskeks.
- Kui kannu sisemus on tugevalt värvi muutnud, on parim viis selle puhastamiseks niiske lapi ja vähese pesusoodaga. Pärast puhastamist loputage kannu väga hoolikalt.

TÄHELEPANU
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks söövitavaid või abrasiivseid puhastusvahendeid ega teravaid esemeid (näiteks nuge või kõvasid harju).
- Enne puhastamist veenduge, et seade pole vooluvõrku ühendatud ja on jahtunud.

Katlakivi eemaldamine
See seade on varustatud sisseehitatud kütteelemendiga, mistõttu katlakivi ei teki. Seega ei ole vaja seadet katlakivist puhastada.

Kui te siiski soovite seadet katlakivist puhastada:
1. Eemaldage pistik seinakontaktist ja laske seadmel jahtuda.
2. Kannul on katlakivi eemaldamise filter. See filter tuleb puhastamiseks eemaldada.
3. Täitke kann äädikalahusega MAX-tasemeni ja laske keema tõusta.
4. Lase kannul äädikalahusega paariks tunniks seista.
5. Tühjendage kann, täitke puhta veega MAX-tasemeni ja laske keema tõusta. Tühjendage kann. Korrake seda protseduuri kaks korda.
- Ärge kunagi kasutage seadme katlakivi eemaldamiseks ammoniaaki ega muid tooteid. Need võivad olla teie tervisele kahjulikud. Kasutage ainult äädikalahust või spetsiaalseid katlakivi eemaldamise vahendeid, mida jaemüüjatelt saab.

Tehnilised üksikasjad
Mudelinumber: K715SE7
Energiatarve –1850–2200 W.
Võrgupinge – 220–240 V, ~ 50 Hz.

GARANTII TINGIMUSED

STANDART kodutehnikale kehtib 36-kuuline garantii

Seade on sobiv kasutamiseks kodumajapidamises isiklikul, mitte kommertseesmär- gil.
1. Kui avastate tootmispraagi või kui seade läheb rikki garantii kehtimise ajal, tagab tootja tasuta seadme remondi, kui seadet kasutati seni kasutusjuhendit järgides ja ei ole asjaolusid, mille tõttu ei oleks alust teostada garantiiremonti.
2. Garantii ei kehti:
• riketele, mis tekivad siis, kui seade ei ole nõuetekohaselt ühendatud elektrivõrku või seoses elektrivõrgu häiretega;
• riketele, mis tekivad seoses keemiliste ainete mõjuga;
• seadme värvimuutustele (kollaseks tõmbumisele, saastele jne);
• riketele, mis tekivad, kui ühendada toode riiklikele standarditele mittevasta- vasse elektrivõrku, telekommunikatsiooni- või kaablivõrku, seoses väliskahjustus- tega (nt niiskuse ja temperatuuri muutused), kui ei järgita toote kasutusjuhendit (nt valesti tehtud puhastus, kraapimisjäljed, kriimustused või muud mehhaanilised kahjustused);
• kui avastatakse seadme sisemusse tungimise jälgi, samuti siis, kui seadet ei parandata tootja volitatud teeninduses;
• kui avastatakse seadme konstruktsiooni või skeemi muudatusi (välja arvatud need, mis on kirjas kasutusjuhendis);
• kui avastatakse mehhaanilisi kahjustusi;
• kui avastatakse rikkeid, mis tekkisid sellest, et seadme sisemusse sattus kõrvalisi esemeid, materjale, vedelikke või loomi;
• kui leitakse rikkeid, mis tekkisid seoses standarditele mittevastavate ekspluatatsioonimaterjalide või varuosade kasutamisega;
• kui seeria number, mis on tootel, on muudetud, maha kustutatud või kui seda ei õnnestu tuvastada;
• kui seade, mis on ette nähtud isiklikuks (majapidamises, peres) kasutamiseks, on kasutuses ärilistel eesmärkidel, kasu saamise eesmärgil, tootmis- ja muudel eesmärkidel, mis ei vasta tegelikule seadme kasutuseesmärgile;
• kõigil teistel juhtudel, kui eseme puudused tekkisid sellest, et ostja ei järginud kasutusjuhendit või eseme puudused tekkisid kolmandate isikute süül või vääramatu jõu asjaolude tõttu;
• tavalistele kuludetailidele, nt patareidele, akudele.
3. Garantii võib katkeda, kui:
• seadet parandas isik või ettevõte, kes ei ole volitatud teeninduskeskus;
• seadet on ilmselgelt tahtlikult rikutud.
4. Garantii ei kehti, kui ei esitata kassatšekki või muud ostmist tõendavat dokumenti.
5. Tootja ei vastuta avariide ning isikutele, loomadele ja varale tekitatud kahju eest, kui see on tekitatud kasutaja süül kas teadmatusest või seadme kasutus- juhendi mittejärgimisest või seadme valest ühendamisest.

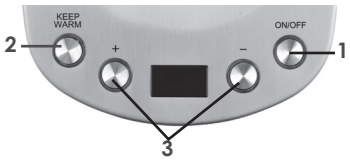
Vispārīgi
- Rūpīgi izlasiet šos norādījumus un saglabājiet tos uzziņai.
- Lietojiet šo ierīci tikai saskaņā ar šiem norādījumiem.
- Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskajām maņu vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav nodrošinājusi uzraudzību vai sniegusi norādījumus par ierīces lietošanu.
- Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.
- Jebkurus remontdarbus uzticiet veikt tikai kvalificētam elektriķim. Nekad nemēģiniet labot ierīci paši.

Elektrība un siltums
- Pirms lietošanas pārliecinieties, vai elektrotīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts ierīces datu plāksnītē.
- Pārliecinieties, ka ierīces pieslēgšanai vienmēr izmantojat iezemētu sienas kontaktligzdu.
- Pirms ierīces pārvietošanas un tad, kad tā netiek lietota, vienmēr izvelciet kontaktdakšu no tīkla kontaktligzdas.
- Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, velkot kontaktdakšu, nevis strāvas vadu.
- Regulāri pārbaudiet ierīces strāvas vadu, lai pārliecinātos, ka tas nav bojāts. Nelietojiet ierīci, ja strāvas vads ir bojāts. Bojāto strāvas vadu nomainiet kvalificētā remontdarbnīcā.
- Dažas ierīces daļas var sakarst. Nepieskarieties šīm daļām, lai izvairītos no apdegumiem.
- Ierīcei ir nepieciešama telpa, lai karstums varētu izplūst, tādējādi novēršot ugunsgrēka risku. Pārliecinieties, ka ap ierīci ir pietiekami daudz vietas un tā nesaskaras ar uzliesmojošiem materiāliem. Ierīci nedrīkst aizklāt.
- Pārliecinieties, ka ierīce, strāvas vads vai kontaktdakša nesaskaras ar karstām ierīcēm, piemēram, karstu plītiņu vai atklātu liesmu.
- Pārliecinieties, ka ierīce, strāvas vads un kontaktdakša nesaskaras ar ūdeni.

Lietošanas laikā
- Nekad nelietojiet ierīci ārpus telpām.
- Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas virsmas.
- Pēc lietošanas un pirms ierīces tīrīšanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.
- Nekad neļaujiet strāvas vadam karāties pāri drenāžas plāksnes, darba virsmas vai galda malai.
- Pirms pieskarieties ierīcei, strāvas vadam vai kontaktdakšai, pārliecinieties, ka jūsu rokas ir sausas.
- Nekad nelietojiet ierīci mitrā telpā.
- Nekad nemērciet ierīci, kontaktdakšu vai strāvas vadu ūdenī vai citā šķidrumā.
- Nepaņemiet ierīci, ja tā iekrīt ūdenī. Nekavējoties izņemiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un ierīci vairs nelietojiet.
- Izmantojiet tikai ar krūzes tējkannu piegādāto pamatni. Nekad neizmantojiet pamatni citiem mērķiem.
- Izņemiet krūzi no pamatnes un piepildiet to ar ūdeni no krāna. Nekad neuzpildiet krūzi virs "max". līmeni.
- Neieslēdziet ierīci, pirms tā nav piepildīta ar ūdeni. Piepildiet tikai ar aukstu ūdeni.
- Kamēr ierīce tiek lietota, krūzes vākam jābūt droši aizvērtam.
- Nekādā gadījumā neatveriet vāku, kad ūdens vēl vārās.
- Izmantojiet ierīci tikai ūdens vārīšanai vai sildīšanai. Nekad nelietojiet to citiem šķidrumiem!
- Piepildiet krūzes tējkannu ar vismaz 0,5 litriem ūdens.
- Pirms uzglabāšanas ļaujiet ierīcei atdzist līdz istabas temperatūrai.
- Šo ierīci nedrīkst lietot, izmantojot ārējo taimeri vai tālvadības pulti.

Darbība
Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās, nevis profesionālai lietošanai.

Funkciju instrukcija

1. Ūdens vārīšanas poga 2. Siltuma saglabāšanas poga 3. Temperatūras poga 70–100 °C	

1. Temperatūras iestatīšana
Izvēlieties četrus temperatūras līmeņus 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C. Kad ūdens sasniedz iestatīto temperatūru, tējkanna pārtrauc darboties.
2. Siltuma uzturēšanas funkcija
Siltuma saglabāšanas poga darbojas kopā ar ūdens vārīšanas pogu. Izvēlieties vārīšanas temperatūru un pēc tam nospiediet silta ūdens uzturēšanas pogu, un tējkanna sāks darboties. Un, kad ūdens sasniedz iestatīto temperatūru, vārīšanas procedūra pārtrauc darboties un tējkanna pārslēdzas uz siltas uzglabāšanas procedūru. (Ūdens temperatūra vārīšanas un siltas uzglabāšanas laikā ir vienāda). Pēc 2 stundu uzturēšanas tas pārtrauc darboties.
Vārīšanas temperatūras poga 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C.
Šīs pogas tiek izmantotas, lai izvēlētos vārīšanās temperatūru. Mēs varam izvēlēties četrus temperatūras līmeņus: 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C.
3. Izmantojot instrukciju
3-1. Atvērt vāku.
3-2. Piepildīt ar pietiekamu ūdens daudzumu.
3-3. Novietojiet tējkannu uz pamatnes.
3-4. Ieslēdziet strāvas padevi, darba indikators mirgo vienu reizi un divreiz atskan skaņas signāls, mirgo vārīšanās temperatūras poga 100 °C un ieslēgšanas / izslēgšanas poga kļūst zaļa, tējkanna pāriet gaidīšanas režīmā.
3-5. Izvēlieties vārīšanas temperatūras pogu 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C. Un nospiediet vārīšanas pogu, tējkanna ieiet vārīšanas procedūrā. Un pārtrauc darboties pēc 30 minūtēm.
3-8. Nospiediet silta ūdens uzturēšanas pogu, kad ūdens temperatūra sasniedz iestatīto temperatūru, tas automātiski ieslēdzas silta ūdens uzturēšanas režīmā. Uztur siltumu 2 stundas un pārtrauc darbību.
4. Paziņojums
4-1. Ieslēdziet strāvas padevi un nospiediet vārīšanas pogu, tas pārslēdzas uz noklusējuma režīmu 100 °C vārīšanai.
4-2. Ieslēdziet strāvu un nospiediet siltas uzturēšanas pogu, tas pāriet noklusējuma stāvoklī 90 °C vārīšanas laikā.
4-3. Mēs varam nospiest vārīšanas pogu vai noņemt tējkannu no pamatnes, lai pārtrauktu siltuma uzturēšanu jebkurā stāvoklī.
4-4. Mēs varam nospiest vārīšanas pogu, lai pārtrauktu darbu jebkurā stāvoklī.
4-5. Ja tējkannu ilgstoši nelietojat, izlejiet ūdeni, lai izvairītos no inkrustācijas.
5. Kļūdu novēršana
1) Ja vārīšanas poga turpina mirgot, jāpārbauda, vai tējkanna ir labi savienota ar pamatni.
2) Ja, uzliekot tējkannu uz pamatnes, nedeg visas indikatoru lampiņas.
3) Tas var būt tāpēc, ka neesam piepildījuši ūdeni vai tējkannā ir radušies kādi nosēdumi, kuru dēļ ieslēdzas karstuma aizsardzības sistēma. Varam noņemt tējkannu no pamatnes un dažas minūtes atdzesēt. Pēc tam iepildiet aukstu ūdeni un nospiediet vārīšanas pogu, lai tas varētu darboties.

Pirms pirmās lietošanas reizes
Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet iespējamās ražošanas procesa atliekas, uzvāra 3 pilnus katlus ūdens. Izmetiet šo ūdeni.

UZMANĪBU
Pārliecinieties, ka uz pamatnes nav izlijis ūdens. Atlaidiet pogu, lai atvērtu vāku.

4. Uzlieciet krūzi uz pamatnes un ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā. Nospiediet uz leju ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzi. Ieslēgšanas / izslēgšanas indikators iedegsies.
5. Tagad krūzes tējkanna ir ieslēgta, un ūdens sāks sildīties. Dažas sekundes pēc tam, kad ūdens ir sācis vārīties, krūzes tējkanna automātiski izslēdzas. Ieslēgšanas / izslēgšanas izmēģinājuma lampiņa nodziest.
6. Noņemiet krūzi no pamatnes, satverot to par rokturi, un izlejiet ūdeni.

UZMANĪBU
Uzmanīgi nepieskarieties karstajam ūdenim. Tas var izraisīt nopietnas apdeguma brūces.

7. Ja vēlaties uzsildīt ūdeni bez tā vārīšanās, varat jebkurā laikā izslēgt krūzes tējkannu.
8. Kad esat beidzis lietot krūzes tējkannu, izņemiet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas.

Pārkaršanas aizsargs
Ūdens tējkanna ir aprīkota ar pārkaršanas aizsargsistēmu. Tas izslēdz krūzes tējkannu, ja tas tiek darbināts bez (pietiekama) ūdens daudzuma. Pirms atkārtotas lietošanas ļaujiet krūzes tējkannai atdzist vismaz 10 minūtes.

Tīrīšana un apkope
- Izvelciet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei atdzist.
- Notīriet krūzi ar mitru drānu. Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī. Nekad nelieciet ierīci trauku mazgājamajā mašīnā. Pārliecinieties, ka elektriskie savienojumi nav mitri.
- Ja krūzes iekšpuse ir stipri iekrāsojusies, vislabāk to iztīrīt ar mitru drānu un nedaudz mazgāšanas sodas. Pēc tīrīšanas krūzi ļoti rūpīgi izskalojiet.

UZMANĪBU
- Ierīces tīrīšanai nekad neizmantojiet kodīgus vai skalošus tīrīšanas līdzekļus vai asus priekšmetus (piemēram,nažus vai cietas birstes).
- Pirms tīrīšanas pārliecinieties, ka ierīce nav pieslēgta strāvas padevei un ka tā ir atdzisusi.

Attīrīšana no kaļkakmens
Šī ierīce ir aprīkota ar iebūvētu sildelementu, tāpēc kaļķakmens neveidojas. Līdz ar to ierīce nav jāatkaļķo. Tomēr, ja tomēr vēlaties no ierīces notīrīt kaļķakmeni:
1. Izvelciet kontaktdakšu no sienas kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei atdzist.
2. Tējkanna ir aprīkota ar atkaļķošanas filtru. Šis filtrs ir jāizņem, lai to iztīrītu.
3. Piepildiet krūzi ar etiķa šķīdumu līdz MAX. līmenim un uzkarsējiet līdz vārīšanās temperatūrai.
4. Atstājiet krūzi ar etiķa šķīdumu uz pāris stundām nostāvēties.
5. Iztukšojiet krūzi, piepildiet to ar tīru ūdeni līdz maksimālajam līmenim un uzkarsējiet līdz vārīšanās temperatūrai. Iztukšojiet krūzi. Atkārtojiet šo procesu divas reizes.
- Nekad nelietojiet amonjaku vai citus produktus, lai noņemtu no ierīces kaļķakmeni. Tie var kaitēt jūsu veselībai. Izmantojiet tikai etiķa šķīdumu vai īpašus mazumtirgotājos pieejamos atkaļķošanas līdzekļus.

Tehniskā informācija
Modeļa Nr.: K715SE7
Enerģijas patēriņš – 1850–2200 W.
Tīkla spriegums – 220–240 V, ~ 50 Hz.

GARANTIJAS NOTEIKUMI

STANDART sadzīves tehnikai tiek piešķirta 36 mēn. garantija

Minētās ierīces ir piemērotas lietošanai sadzīves apstākļos, personīgā nekomerciālā nolūkā.

1. Konstatējot ierīces ražošanas brāķi vai ierīces bojājumu garantijas darbības laikā, ražotājs garantē bezmaksas ierīces remontu un (vai) nepieciešamu detaļu nomainīšanu, ja ierīce līdz tam tika izmantota ievērojot lietotāja instrukcijas (ierīces lietošanas un glabāšanas noteikumi) un nav šajos noteikumos noteiktu apstākļu, kuru dēļ nebūtu garantijas remonta veikšanas pamata.

2. Garantija netiek piemērota attiecībā uz:

• bojājumiem, kas ir radušies ierīces nepiemērotas pieslēgšanas elektrotīklam vai elektrotīklu bojājumu rezultātā;

• bojājumiem, kas ir radušies ķīmisko vielu iedarbības dēļ;

• ierīces krāsas izmaiņām (dzeltenums, piesārņojums u.tml.);

• bojājumiem, kas ir radušies ierīces ieslēgšanas elektrības tiklā, telekomunikāciju, kabeļu tīklos, kuri neatbilst valsts standartiem, citu ārējo faktoru (piem., mitruma vai temperatūras iedarbības) dēļ, kā arī nepienācīgas ierīces izmantošanas gadījumā (piem. tīrīšanas, skrāpēšanas pazīmes, ieskrāpējumi vai citi mehāniskie bojājumi);

• konstatējot mēģināšanas iekļūt ierīces iekšā pēdas, kā arī ja izstrādājums tika remontēts ne pārdevēja pilnvarotajā servisā;

• konstatējot izstrādājuma konstrukcijas vai shēmas izmaiņas (izņemot aprakstītos lietotāja instrukcijā);

• mehānisko bojājumu konstatēšanas gadījumā;

• konstatējot bojājumus, kuri ir radušies ierīces iekšpusē nokļūstot liekiem priekšmetiem, materiāliem, šķidrumiem vai kukaiņiem;

• bojājumu, kuri ir radušies standartiem neatbilstošu materiālu vai rezerves daļu izmantošanas, gadījumā;

• ja sērijas numurs, kas atrodas izstrādājuma atmiņā, ir manīts, izdzēsts vai to neizdodas konstatēt;

• ja izstrādājums, kas ir domāts personīgai (sadzīves, ģimenes) lietošanai, izmantots uzņēmējdarbības veikšanai peļņas gūšanas, ražošanas vai citu mērķu nolūkā, kuri neatbilst īstam ierīces lietošanas mērķim;

• visos citos gadījumos, kad priekšmeta trūkumi ir radušies tāpēc, ka pircējs nav ievērojis lietotāja instrukcijas, vai priekšmeta trūkumi ir radušies trešo personu vainas vai nepārvaramās varas dēļ;

• parasti nolietojušās ierīces daļām, piem.: baterijām, akumulatoriem.

3. Garantija var būt pārtraukta, ja:

• ierīci remontēja persona vai uzņēmums, pārdevēja nepilnvarots serviss;

• ierīce bija acīmredzami apzināti bojāta.

4. Garantija nav derīga, ja netiek uzrādīts kases čeks vai cits iepirkumu apliecinošs dokuments.

5. Ražotājs nenes atbildību par avārijām vai kaitējumu cilvēkiem, dzīvniekiem, mantai, kas ir iestājusies lietotāja vainas dēļ: nezināšanas vai ierīces lietotāja instrukcijas neievērošanas un ierīces pieslēgšanas un uzstādīšanas, kuru izpildīja ne pārdevējā pilnvarotais serviss, dēļ.

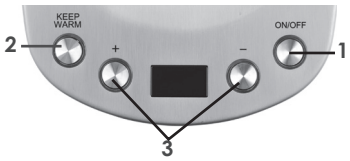
BENDROSIOS NUOSTATOS
- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir pasilikite ją ateičiai.
- Šį prietaisą naudokite tik vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinės jutiminės ar protinės galimybės yra ribotos arba kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent už jų saugumą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba instruktuotų, kaip naudotis prietaisu.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Visus remonto darbus turi atlikti tik kvalifikuotas elektrikas. Niekada nebandykite prietaiso remontuoti patys.

ELEKTRA ir ŠILDYMAS
- Prieš naudodami patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa yra tokia pati, kaip nurodyta prietaiso vardinėje plokštelėje.
- Įsitikinkite, kad prietaisas visada prijungtas prie įžeminto sieninio kištukinio lizdo.
- Visada ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo prieš perkeldami prietaisą ir kai prietaisas nenaudojamas.
- Kištuką ištraukite iš sieninio lizdo traukdami už kištuko, o ne už maitinimo laido.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso maitinimo laidą, kad įsitikintumėte, jog jis nėra pažeistas. Nenaudokite prietaiso, jei maitinimo laidas yra pažeistas. Pažeistą maitinimo laidą leiskite pakeisti kvalifikuotai remonto tarnybai.
- Tam tikros prietaiso dalys gali įkaisti. Nelieskite šių dalių, kad nenusidegintumėte.
- Prietaisui reikia vietos, kad šiluma galėtų išeiti ir taip būtų išvengta gaisro pavojaus. Įsitikinkite, kad aplink prietaisą yra pakankamai vietos ir jis nesiliečia su degiomis medžiagomis. Prietaiso negalima uždengti.
- Įsitikinkite, kad prietaisas, maitinimo laidas ar kištukas nesiliečia su karštomis priemonėmis, pavyzdžiui, karšta kaitlente ar atvira liepsna.
- Įsitikinkite, kad prietaisas, maitinimo laidas ir kištukas nesiliečia su vandeniu.

NAUDOJIMO METU
- Niekada nenaudokite prietaiso lauke.
- Pastatykite prietaisą ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
- Po naudojimo ir prieš valydami prietaisą visada ištraukite kištuką iš sieninio lizdo.
- Niekada neleiskite, kad maitinimo laidas kabotų per nusausinimo lentos, stalviršio ar stalo kraštą.
- Prieš liečiant prietaisą, maitinimo laidą ar kištuką, įsitikinkite, kad jūsų rankos yra sausos.
- Niekada nenaudokite prietaiso drėgnoje patalpoje.
- Niekada nemerkite prietaiso, kištuko ar maitinimo laido į vandenį ar kitą skystį.
- Nekelkite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį. Nedelsdami ištraukite kištuką iš sieninio lizdo ir prietaiso daugiau nenaudokite.
- Naudokite tik su virduliu pateiktą pagrindą. Niekada nenaudokite pagrindo kitiems tikslams.
- Nuimkite virdulį nuo pagrindo ir pripilkite vandens iš čiaupo. Niekada nepripildykite virdulio aukščiau „max.“ lygio.
- Neįjunkite prietaiso, kol nepripildėte jo vandeniu. Pripildykite tik šaltu vandeniu.
- Kai prietaisas naudojamas,ąsočio dangtelis turi būti patikimai uždarytas.
- Niekada neatidarykite dangčio, kai vanduo dar verda.
- Prietaisą naudokite tik vandeniui virinti arba šildyti. Niekada nenaudokite jo su kitais skysčiais!
- Pripilkite į virdulį bent 0,5 l vandens.
- Prieš laikydami prietaisą leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros.
- Šio prietaiso negalima valdyti naudojant išorinį laikmatį arba nuotolinio valdymo pultą.

Veikimas
Prietaisas skirtas tik naudoti buityje, o ne profesionaliam naudojimui.

Funkcijų naudojimo instrukcija

1. Vandens virimo mygtukas 2. Šilto vandens palaikymo mygtukas 3. Temperatūros mygtukas 70–100 °C	

Temperatūros nustatymas
Pasirinkite iš keturių temperatūros lygių 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C. Kai vanduo pasiekia nustatytą temperatūrą, virdulys nustoja veikti.

Šilumos palaikymo funkcija
Šilumos palaikymo mygtukas veikia kartu su vandens virimo mygtuku. Pasirinkite virimo temperatūrą ir paspauskite šilto vandens palaikymo mygtuką, virdulys pradės veikti. Kai vanduo pasiekia nustatytą temperatūrą, virimo procedūra nustoja veikti ir virdulys persijungia į šilto vandens palaikymo procedūrą (verdančio ir šilto vandens temperatūra yra tokia pati). Po 2 valandų šiltos temperatūros palaikymo virdulys nustoja veikti.
Virimo temperatūros mygtukas 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C.
Šie mygtukai naudojami virimo temperatūrai pasirinkti. Galite pasirinkti keturis temperatūros lygius: 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C.

Naudojimas
3-1. Atidarykite dangtį.
3-2. Įpilkite pakankamai vandens.
3-3. Pastatykite virdulį ant pagrindo.
3-4. Įjungiamas maitinimas, darbinė lemputė mirkteli vieną kartą ir du kartus suskamba garsinis signalas, mirkteli 100 °C virimo temperatūros mygtukas ir įjungimo / išjungimo mygtukas užsidega žaliai, virdulys pereina į budėjimo režimą.
3-5. Pasirinkite virimo temperatūros mygtuką 70 °C – 80 °C – 90 °C – 100 °C. ir paspauskite virimo mygtuką, virdulys įjungia virimo procedūrą. Ir nustoja veikti po 30 minučių.
3-8. Paspauskite šilumos palaikymo mygtuką, kai vandens temperatūra pasiekia nustatytą temperatūrą, virdulys automatiškai persijungia į šilumos palaikymo režimą. Šilumą palaiko 2 valandas ir nustoja veikti.
4. Pastaba
4-1. Įjunkite maitinimą ir paspauskite virimo mygtuką, jis persijungia į numatytąją 100 °C virimo būseną
4-2. Įjungus maitinimą ir paspaudus šilumos palaikymo mygtuką, jis persijungia į numatytąją 90 °C virimo būseną.
4-3. Bet kokiu atveju galite paspausti virimo mygtuką arba nuimti virdulį nuo pagrindo, kad sustabdytumėte šilumos palaikymą.
4-4. Galite paspausti virimo mygtuką, kad sustabdytumėte veikimą bet kokiomis sąlygomis.
4-5. Jei ilgą laiką nenaudojate virdulio, išpilkite vandenį, kad nesusidarytų nuosėdų.
5. Gedimų šalinimas
1) Jei virimo mygtukas nuolat mirksi, turėtume patikrinti, ar virdulys gerai sujungtas su pagrindu, ar ne.
2) Jei uždėjus virdulį ant pagrindo neįsijungia visos indikacinės lemputės, tai gali būti dėl to, kad neįpylėte vandens arba virdulyje yra kokių nors dalelių, dėl kurių įsijungia apsaugos nuo karščio sistema. Galite nukelti virdulį nuo pagrindo ir kelias minutes atvėsinti. Tada įpilkite šalto vandens ir paspauskite virimo mygtuką, kad virdulys veiktų.

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ
Prieš pirmą kartą naudodami pašalinkite galimus gamybos proceso likučius užvirindami 3

pilnus virdulius vandens. Išpilkite šį vandenį lauk.

DĖMESIO
Įsitikinkite, kad ant pagrindo nepateko vandens.
4. Atleiskite mygtuką, kad uždarytumėte dangtį.
5. Uždėkite virdulį ant pagrindo ir įkiškite kištuką į sieninį lizdą. Nuspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį. Užsidegs įjungimo / išjungimo indikacinė lemputė.
6. Dabar virdulys įjungtas ir vanduo pradės šilti. Praėjus kelioms sekundėms po to, kai vanduo užvirs, virdulys automatiškai išsijungs. Įjungimo / išjungimo indikacinė lemputė užges.
7. Nuimkite virdulį nuo pagrindo už rankenos ir išpilkite vandenį.

DĖMESIO
Būkite atsargūs, kad neprisiliestumėte prie karšto vandens. Tai gali sukelti rimtų nudegimų.
8. Kai norite pašildyti vandenį jo neužvirinant, galite bet kada išjungti virdulį.
9. Baigę naudoti virdulį ištraukite kištuką iš sieninio lizdo.

Apsauga nuo perkaitimo
Virdulys turi apsaugą nuo perkaitimo. Ji išjungia virdulį, jei jis veikia be (pakankamo) kiekio vandens. Prieš vėl naudodami virdulį leiskite jam atvėsti bent 10 minučių.

VALYMAS ir PRIEŽIŪRA
- Ištraukite kištuką iš sieninio lizdo ir leiskite prietaisui atvėsti.
- Išvalykite virdulį drėgna šluoste. Niekada nemerkite prietaiso į vandenį. Niekada nedėkite prietaiso į indaplovę. Pasirūpinkite, kad elektros jungtys nebūtų drėgnos.
- Jei virdulio vidus smarkiai nusidažė, geriausia jį valyti drėgnu skudurėliu su trupučiu sodos. Po valymo labai kruopščiai išplaukite virdulį.

DĖMESIO
- Prietaiso valymui niekada nenaudokite ėsdinančių ar šveičiančių valymo priemonių arba aštrių daiktų (pvz., peilių ar kietų šepečių).
- Prieš valydami įsitikinkite, kad prietaisas neprijungtas prie maitinimo šaltinio ir kad jis atvėso.

KALKIŲ ŠALINIMAS
Šis prietaisas turi integruotą kaitinimo elementą, todėl kalkių nuosėdos nesusidaro. Prietaiso nereikia valyti nuo kalkių.
Jei vis dėlto norite pašalinti kalkes:
1. Ištraukite kištuką iš sieninio lizdo ir leiskite prietaisui atvėsti.
2. Virdulys turi kalkių šalinimo filtrą. Norint išvalyti šį filtrą, jį reikia išimti.
3. Pripildykite virdulį acto tirpalu iki MAX. lygio ir užvirinkite.
4. Palikite virdulį su acto tirpalu pastovėti porą valandų.
5. Ištuštinkite virdulį, pripilkite švaraus vandens iki MAX. lygio ir užvirinkite. Ištuštinkite virdulį. Šį procesą pakartokite du kartus.
- Niekada nenaudokite amoniako ar kitų produktų prietaiso kalkių šalinimui. Jie gali pakenkti jūsų sveikatai. Naudokite tik acto tirpalą arba specialias kalkių šalinimo priemones, kurių galima įsigyti iš mažmeninkų.

Techninė informacija
Modelis nr.: K715SE7
Energijos suvartojimas – 1850–2200 W.
Tinklo įtampa – 220–240 V, ~ 50 Hz.

GARANTIJOS SĄLYGOS

STANDART buitinei technikai suteikiama 36 mėn. garantija

Šie prietaisai skirti naudoti buityje asmeniniais, nekomerciniais tikslais.
1. Aptikus prietaiso gamybos broką ar prietaisui sugedus garantijos galiojimo metu, gamintojas garantuoja nemokamą prietaiso remontą, jei prietaisas iki tol buvo naudojamas laikantis naudojimo instrukcijos ir nėra aplinkybių, dėl kurių būtų pagrindas neatlikti garantinio remonto.
2. Garantija netaikoma:
• gedimams, atsiradusiems netinkamai prijungus prietaisus prie elektros tinklo arba dėl elektros tinklų sutrikimų;
• gedimams, atsiradusiems dėl cheminių medžiagų poveikio;
• prietaiso spalvos pakitimui (pageltimui, užteršimui ir pan.);
• gedimams, atsiradusiems jungiant gaminį į valstybinių standartų neatitinkančius elektros tiekimo, telekomunikacijų, kabelių tinklus, dėl kitų išorės veiksnių (pvz., drėgmės ar temperatūros poveikio), taip pat netinkamai elgiantis su prietaisu (pvz., valymo, skutimo žymės, įbrėžimai ar kitokie mechaniniai pažeidimai);
• radus bandymo patekti į prietaiso vidų pėdsakų, taip pat jei gaminys taisytas ne pardavėjo įgaliotame servise;
• radus gaminio konstrukcijos ar schemos pakeitimų (išskyrus aprašytus naudojimo instrukcijoje);
• radus mechaninių pažeidimų;
• radus gedimų, kurie atsirado į prietaiso vidų patekus pašaliniams daiktams, medžiagoms, skysčiams ar gyvūnams;
• radus gedimų, kurie atsirado dėl standartų neatitinkančių eksploatacinių medžiagų ar atsarginių dalių naudojimo;
• jeigu serijos numeris, esantis gaminio atmintyje, pakeistas, nutrintas arba jo nepavyksta nustatyti;
• jeigu gaminys, skirtas asmeniniam (buitiniam, šeimos) naudojimui, panaudotas verslo veiklai vykdyti, siekiant pelno, gamybiniais bei kitais tikslais, neatitinkančiais tikrosios prietaiso paskirties;
• visais kitais atvejais, kai daikto trūkumai atsirado dėl to, kad pirkėjas nesilaikė naudojimo instrukcijos, arba daikto trūkumai atsirado dėl trečiųjų asmenų kaltės ar nenugalimos jėgos aplinkybių;
• įprastai nusidėvinčioms prietaiso dalims, pvz., baterijoms, akumuliatoriams.
3. Garantija gali būti nutraukta, jeigu:
• prietaisą taisė asmuo ar įmonė, neįgaliota pardavėjo serviso;
• prietaisas buvo akivaizdžiai sąmoningai sugadintas.
4. Garantija negalioja, jei nepateikiamas kasos čekis ar kitas pirkimą įrodantis dokumentas.
5. Gamintojas neatsako už žalą, avarijas, nuostolius žmonėms, gyvūnams, turtui, įvykusius dėl naudojimo kaltės: nežinojimo ar prietaiso naudojimo instrukcijos nesilaikymo, dėl netinkamo prietaiso prijungimo.

Общие сведения

- Внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для справки.
- Используйте данный прибор только в соответствии с данной инструкцией.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если только они не были проинструктированы или проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором.
- Любой ремонт должен выполнять только квалифицированный электрик. Никогда не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно.

Электричество и тепло

- Перед использованием убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на паспортной табличке прибора.
- Убедитесь, что для подключения прибора всегда используется заземленная розетка.
- Всегда вынимайте вилку из розетки перед перемещением прибора и когда прибор не используется.
- Вынимайте вилку из розетки, потянув за вилку, а не за шнур питания.
- Регулярно проверяйте шнур питания прибора, чтобы убедиться, что он не поврежден. Не пользуйтесь прибором, если шнур питания поврежден. Поврежденный шнур питания следует заменить в квалифицированной ремонтной службе.
- Некоторые части прибора могут нагреваться. Не прикасайтесь к ним, чтобы не обжечься.
- Прибору необходимо пространство для отвода тепла, что предотвращает риск возгорания. Убедитесь, что вокруг прибора достаточно места и что он не соприкасается с легковоспламеняющимися материалами. Прибор не должен быть накрыт.
- Следите за тем, чтобы прибор, шнур питания или вилка не соприкасались с горячими предметами, такими как горячая конфорка или открытый огонь.
- Следите за тем, чтобы прибор, шнур питания и вилка не соприкасались с водой.

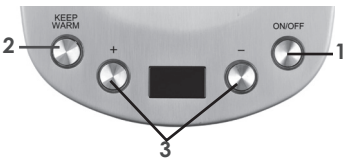
Во время использования

- Никогда не используйте прибор на открытом воздухе.
- Поставьте прибор на ровную, устойчивую поверхность.
- Всегда вынимайте вилку из розетки после использования и перед чисткой прибора.
- Никогда не допускайте, чтобы шнур питания свисал через край сливной доски, столешницы или стола.
- Прежде чем прикасаться к прибору, шнуру питания или вилке, убедитесь, что ваши руки сухие.
- Никогда не используйте прибор во влажном помещении.
- Никогда не погружайте прибор, вилку или шнур питания в воду или другую жидкость.
- Не поднимайте прибор, если он упал в воду. Немедленно выньте вилку из розетки и больше не пользуйтесь прибором.
- Используйте только подставку, входящую в комплект поставки кувшинного чайника. Никогда не используйте подставку для других целей.
- Снимите кувшин с подставки и наполните его водой из крана. Никогда не наполняйте кувшин выше уровня «max».
- Не включайте прибор, пока не наполните его водой. Наполняйте только холодной водой.
- Во время использования прибора крышка кувшина должна быть надежно закрыта.
- Никогда не открывайте крышку, если вода еще кипит.
- Используйте прибор только для кипячения или подогрева воды. Никогда не используй-

те его для других жидкостей!
- Наполните кувшинный чайник не менее чем 0,5 л воды.
- Перед хранением дайте прибору остыть до комнатной температуры.
- Запрещается использовать этот прибор через внешний таймер или с помощью пульта дистанционного управления.

Эксплуатация

Прибор предназначен только для бытового, но не для профессионального использования.

1. кнопка кипячения воды 2. кнопка поддержания тепла 3. кнопка температуры для 70–100 °C	

Установка температуры
Выберите четыре уровня температуры 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C. Когда вода достигает заданной температуры, чайник прекращает работу.

Функция поддержания тепла
Кнопка поддержания тепла работает вместе с кнопкой кипячения воды. Выберите температуру кипячения, затем нажмите кнопку поддержания тепла, и чайник начнет работать. Когда вода достигнет заданной температуры, процедура кипячения прекращается и чайник переходит в режим поддержания тепла. (Температура воды при кипячении и поддержании тепла одинакова). После поддержания тепла в течение 2 часов он перестает работать.
Кнопка температуры кипячения 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C.
Эти кнопки служат для выбора температуры кипения. Мы можем выбрать четыре уровня температуры 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C.
Инструкция по использованию
3-1. Откройте крышку.
3-2. Наполните достаточным количеством воды.
3-3. Поставьте чайник на подставку.
3-4. Включите питание, рабочий индикатор мигнет один раз и дважды прозвучит звуковой сигнал, кнопка температуры кипячения для 100 °C мигнет и кнопка включения/выключения станет зеленой, чайник перейдет в режим ожидания.
3-5. Выберите кнопку температуры кипячения 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C нажмите кнопку кипячения, чайник перейдет в режим кипячения. И прекращает работу через 30 минут.
3-8. Нажмите кнопку поддержания тепла, когда температура воды достигнет заданной температуры, прибор автоматически перейдет в режим поддержания тепла. Поддерживайте тепло в течение 2 часов и прекратите работу.
4. Уведомление
4-1. Включите питание и нажмите кнопку кипячения, он переходит в режим по умолчанию для 100 °C кипячения.
4-2. Включите питание и нажмите кнопку поддержания тепла, оно переходит в состояние по умолчанию для 90 °C кипения.
4-3. Мы можем нажать кнопку кипячения или снять чайник с базы,
чтобы остановить поддержание тепла в любом состоянии.
4-4. Мы можем нажать кнопку кипячения, чтобы остановить работу в любом состоянии.
4-5. Если чайник не используется в течение длительного времени, пожалуйста, вылейте воду, чтобы избежать образования налета.
5. Устранение неисправностей
1) Если кнопка кипячения продолжает мигать, необходимо проверить, хорошо ли чайник соединен с базой.

2) Если при установке чайника на базу не загораются все индикаторы.
3) Это может быть связано с тем, что мы не залили воду или в чайнике образовался налет, из-за которого срабатывает система термозащиты. Мы можем снять чайник с базы и охладить его в течение нескольких минут. Затем налейте холодную воду и нажмите кнопку кипячения, чтобы он заработал.

Перед первым использованием
Перед первым использованием удалите возможные остатки производственного процесса, прокипятив 3 полных чайника воды. Утилизируйте эту воду.

ВНИМАНИЕ
Следите за тем, чтобы не пролить воду на основание.
1. Отпустите кнопку, чтобы открыть крышку.
2. Поставьте кувшин на основание и вставьте вилку в розетку. Нажмите на кнопку включения / выключения. Загорится контрольная лампочка включения / выключения.
3. Теперь кувшинный чайник включен, и вода начнет нагреваться. Через несколько секунд после закипания воды кувшинный чайник автоматически выключится. Контрольная лампочка включения / выключения теперь погаснет.
4. Снимите кувшин с основания за ручку и вылейте воду.

ВНИМАНИЕ
Следите за тем, чтобы не соприкасаться с горячей водой. Это может привести к серьезным ожогам
5. Если вы хотите нагреть воду, не доводя ее до кипения, вы можете отключить кувшинный чайник в любой момент.
6. Выньте вилку из розетки, когда закончите пользоваться кувшинным чайником.
Защита от перегрева
Кувшинный чайник оснащен защитой от перегрева. Она отключит кувшинный чайник, если он работает без (достаточного) количества воды. Дайте кувшину остыть не менее 10 минут, прежде чем использовать его снова.

Чистка и обслуживание
- Выньте вилку из розетки и дайте прибору остыть.
- Очищайте кувшин влажной тканью. Никогда не погружайте прибор в воду. Никогда не кладите прибор в посудомоечную машину. Следите за тем, чтобы электрические соединения не отсырели.
- Если внутренняя поверхность кувшина сильно обесцветилась, лучше всего очистить ее влажной тканью с небольшим количеством стиральной соды. После очистки очень тщательно промойте кувшин.

ВНИМАНИЕ
- Никогда не используйте для чистки прибора едкие или чистящие средства, а также острые предметы (например, ножи или жесткие щетки).
- Перед чисткой убедитесь, что прибор не подключен к электросети и остыл.

Очистка от накипи
Этот прибор оснащен встроенным нагревательным элементом, поэтому накипь не образуется. Следовательно, вам не нужно очищать прибор от накипи.
Однако если вы все же хотите очистить прибор от накипи:
1. Выньте вилку из розетки и дайте прибору остыть.
2. Кувшинный чайник оснащен фильтром для удаления накипи. Для очистки этот фильтр необходимо снять.
3. Наполните кувшин раствором уксуса до уровня MAX. и доведите до кипения.
4. Оставьте кувшин с раствором уксуса на пару часов.
5. Опорожните кувшин, залейте чистой водой до уровня MAX. и доведите до кипения. Опорожните кувшин. Повторите этот процесс дважды.
Никогда не используйте аммиак или другие средства для очистки прибора от накипи.

Они могут нанести вред вашему здоровью. Используйте только раствор уксуса или специальные средства для удаления накипи, которые можно приобрести в магазинах.

Технические характеристики
Номер модели: K715SE7
Потребляемая мощность – 1850–2200 Вт.
Напряжение сети – 220–240 В, ~ 50 Гц.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Бытовой технике STANDART предоставляется гарантия на 36 мес.

Данные приборы предназначены для использования в быту, в личных, не коммерческих целях.

1. При обнаружении производственного брака или в случае поломки прибора во время действия гарантии производитель гарантирует бесплатный ремонт прибора, если прибор до этого использовался в соответствии с инструкцией, и нет обстоятельств, по причине которых невозможно было бы произвести гарантийный ремонт.

2. Гарантия не распространяется / применяется:

• на неисправности, возникшие по причине неправильного подключения прибора к электросети или сбоя в электросети;

• на неисправности, возникшие по причине воздействия химических материалов;

• на изменение цвета прибора (пожелтение, загрязнение и т. п.);

• на неисправности, возникшие во время подключения прибора к электросетям, телекоммуникационным сетям, кабельным сетям, не соответствующим государственным стандартам. по причине других внешних воздействий (напр., воздействие влаги, температуры). из-за неправильного обращения с прибором (напр., отметины от чистки или скобления, царапины или другие механические повреждения);

• обнаружив следы проникновения в устройство, а также, если прибор ремонтировался не в производителем уполномоченном сервисе;

• в случае обнаружения изменений в конструкции или схеме прибора (кроме описанных в инструкции по эксплуатации);

• обнаружив механические повреждения;

• обнаружив повреждения, которые возникли по причине проникновения во внутрь прибора посторонних предметов, материалов, жидкостей или животных;

• обнаружив повреждения, которые возникли по причине использования не соответствующих стандартам эксплуатационных материалов или запчастей;

• если серийный номер в памяти прибора изменен, стерт или его невозможно установить;

• если прибор, предназначенный для личного (бытового, семейного) использования, использовался для ведения бизнеса, в целях наживы, в производственных или других целях, не соответствующих истинного предназначения прибора;

• во всех других случаях, когда неисправности прибора возникли из-за того, что покупатель не придерживался инструкции по эксплуатации или неисправности возникли из-за вины третьих лиц или форс-мажорных обстоятельств;

• на обычно изнашивающиеся части прибора, например, батарейкам, аккумуляторам.

3. Гарантия может быть прекращена, если:

• прибор ремонтировался лицом или компанией, не авторизованной сервисом продавца;

• прибор был очевидно сломан нарочно.

4. Гарантия не действительна, если не предоставляется кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку.

5. Производитель не несет ответственность за ущерб, аварии, потери людям, животным, имуществу, произошедшие по вине пользователя, из-за незнания или не соблюдения инструкции прибора, неправильного подключения прибора.

standart
make your life easier

Importer / Maaletooja / Importētājs / Importuotojas / Импортёр
UAB „Kesko Senukai Lithuania“, Islandijos pl. 32B, 51500 Kaunas
Tel. +370 700 11 119, www.senukai.lt, info@keskosenukai.lt
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts / Kilmės šalis / Страна производства
China / Hiina / Ķīna / Kinija / Китай